

TEMPLoux

= *infos*



La Confrérie des fabricants de vins de fruits organise...

Spectacle musical le 11 septembre à la salle St-Hilaire

60 années nous séparent de la libération de la Belgique et plus particulièrement de Temploux. 60 années pendant lesquelles notre pays si complexe a su vivre en paix. Pour ne pas oublier, pour apprendre à connaître ce qu'a été la vie de nos parents, grands-parents durant cette période de guerre, nous vous invitons à une évocation en chanson. Chansons qui tour à tour au fil des événements apportent un vent de crainte, de peur, de résistance, d'espoir. Reflet d'une époque faite de souffrance, de disette mais aussi de solidarité où l'on se serrait les coudes pour mieux résister à l'adversité.

La Confrérie Temploutoise est heureuse de vous inviter à ce spectacle.

1944-2004 les soixante ans de la libération

Écrit et réalisé par Victor Gravy, ce spectacle vous est proposé
par la troupe « Les Nerviens de Presles »

Participation aux frais: **2 Euros**

Vu la capacité de la salle, nous vous recommandons vivement de réserver vos places.

Pré-vente et réservation: M. Dewez Bernard, chemin de Moustier, 14
(tél. 0851/56.84.51)

18h.30	Bureau
19h.	Introduction musicale par la chorale <i>Balaio</i>
19h.45:	présentation du spectacle
20h.	Spectacle musical

Ces 3, 4 & 5 septembre, un week-end bien rempli

> p. 5

A la paroisse

? INTENTIONS POUR SEPTEMBRE 2004

? **dimanche 5 septembre:** famille Paquet-Feraille et Virlee-Paquet - famille Derycke - Emile Delvaux - Albert Rouart - Joseph Massart - Emile et Joséphine Derèse-Dujardin - famille Filée-Baillien et Malek-Mansour-Mahmoudi.

? **dimanche 12 septembre:** Thierry Differdange - Juliette Booms, Augustin Malotaux et famille Lemineur-Guyetie - famille Gilis-Quewet - Pauline Lambert et Ferdinand Hortencia - famille de Baré de Comogne - famille Motquin.

? **dimanche 19 septembre:** Clément Engelinus et famille - Jean-Pierre et Robert Deglume et Madeleine Pierard - Désiré Gilson - famille Pieters, Flémal, Devos et Strens - Hilaire Delvaux, Emile Hypacie et Jeanne Decoux - Henri, Alfred et Ernest Pirotie.

? **dimanche 26 septembre:** famille Bodson-Léonard - Léon Boseret, André Boseret, Odile Pinchart - René Marchal, Georges Serwy, Germaine et Nicolas Materne, Léonie Vandeloise, les familles Materne-Martin et Vandeloise-Gérard - famille Thonet, Dejardin, Wième et Neu - Fulvie Delvaux - Maria Bournonville, Jean et Gérard Allard.

? **dimanche 3 octobre:** Ernest Bournonville, Marie Marloye, Hubert Grégoire et Elise Bournonville - Léon Trefois et Rosa Docquir - famille Filée-Baillien et Malek-Mansour - Mahmoudi - en l'honneur de Saint-Antoine.

? MERCI AU GAF

Grand merci aux jeunes du GAF (Groupe d'approfondissement de la Foi) qui, aidés de quelques adultes, ont restauré la chapelle dite « de la main », rue Arsène Grosjean.

Jean Imberechts, le curé

TOUS LES CHEMINS MENENT A ROME ! MÊME LE CHEMIN DE MOUSTIER...





SEPTEMBRE 2004

Du 3 au 5 septembre:

Les amis français de Saint-Fargeau-Ponthierry sont à Temploux, opération chocos, 60^e anniversaire de la libération, découverte du musée entièrement rénové et hommage à Francis Sellier. ♦ p. 5 et 13

lundi 6 septembre : préparation de l'anniversaire du Patro. ♦ p. 5

samedi 11 septembre:
Spectacle musical ♦ p. 1

dimanche 12 septembre: balade à vélo entre Houyet et Rochefort. ♦ p. 12



17 au 20 septembre:
Fêtes de Wallonie

samedi 25 septembre:
bourse aux vêtements ♦ p. 10

samedi 2 octobre:
Souper dansant de la Confrérie des fabricants de vins de fruits ♦ p. 6

R.F.C. Temploux

5 sept. (15h.): RFCT - Wartet
12 sept. (15h.): Rhisnes - RCFT
19 sept. (15h.): RFCT - Ham
26 sept. (15h.): Wépion - RFCT
3 octobre (15h.) RFCT - Ligny



Ramassage PMC:
jeudis 2, 16 et 30 septembre
Ramassage papiers:
jeudis 9 et 23 septembre

Conseil communal Namur le 8 septembre

Bientôt:

dimanche 17 octobre:

Petit-déjeuner avec la Ligue des familles

samedi 30 octobre:

40^e anniversaire du patro de Temploux

Pour la conception, la réalisation et l'entretien de tous vos aménagements extérieurs

*abattages,
élagages dangereux,
tailles, terrassements,
bordures, allées,
pavage & rognage,
semis pelouse, tonte,
plantattons, scarificatton,
vente et pose de clôtures,
broyage sur place de
vos déchets verts.*



plan d'eau en polyester

ENTREPRISE PARCS & JARDINS

Rémy REMACLE

*chaussée de Nivelles, 212
Suarlée*

tél. et fax 081 / 56.81.01

gsm 0475 / 58.71.57

Mail: remacle@tvcablenet.be

devis gratuit



Aux merisiers... un barbecue découverte

Il y a quelques semaines, je recevais une invitation insolite adressée aux habitants du quartier des merisiers, de la rue des Comognes et de la rue Carrière Garot. Le but était de se retrouver autour d'un barbecue, histoire de donner vie au quartier renouvelé (quinze constructions nouvelles ont remodelé le paysage champêtre). En effet, on se voit de loin mais on ne se connaît pas. Voilà l'essentiel du message signé Marie et Jean-Luc, Ingrid, Gaétan et Frédéric. Le dimanche 29 juin, la rue est barrée, chapiteaux et tonnelles sont dressés pour stopper la pluie annoncée; en fait, ils vont nous protéger des ardeurs d'un soleil généreux.

Plus de septante convives sont au rendez-vous. « Je suis Untel, j'habite au n° 2 et nous avons deux petits garçons ». « Moi, j'habite un peu plus haut, nous avons trois petites filles dont des jumelles ». Et voilà Serge, son épouse et ses quatre gamins. Il pousse une brouette bien remplie de victuailles. Après un apéritif prolongé, chacun goûte aux mets les plus variés: pommes de terres en chemises, pâtes de toutes sortes, brochettes et une mosaïque de salades, tomates et melons. Ce repas animé et convivial permet de faire plus ample connaissance; c'est un vrai moment de détente accompagné d'un rosé bien frais ou d'un rouge approprié.

L'après-midi, c'est la fête avec la musique de Loulou et les jeux anciens de Jean-Marie (prenez une baguette dont l'extrémité est munie d'une corde supportant un anneau que vous devez enrouler autour du goulot d'une bouteille). Ensuite sur un terrain tourmenté ahuri d'avoir été choisi comme piste de pétanque, la dérive des boules provoque une franche gaieté. Sous la tonnelle, trois jeunes femmes heureuses devisent gaiement, elles seront maman à l'automne prochain...

Merci à ceux qui ont osé et réalisé cette fête parfaitement réussie. Et à l'année prochaine !

Louis Massart



Ce week-end des 3, 4 & 5 septembre

vendredi
3

de 16 à 19 h. Depuis plusieurs mois, quelques férus d'histoire et de folklore restaurent, nettoient et cirent des témoignages de notre passé pour mieux les conserver. Venez découvrir le **musée rénové**.

18h.30 **Arrivée de nos amis français** suivie du verre de bienvenue.

19h.30 **Hommage à Francis Sellier**
Découverte de ses œuvres exposées à la Templerie des Hiboux

samedi
4

matin **Opération chococs**
Chaque année, l'Ecole de plein air et Les amis de Perce-Neige bénéficient de votre générosité et cela au profit des enfants handicapés. Merci pour l'accueil que vous réserverez à nos vendeurs.
Rens.: famille Vandersteen (081/56 04 /82)

dimanche
5

10 h. Messe commémorative à l'occasion du **60è anniversaire de la libération de Temploux**.
A l'issue de la messe, dépôt de gerbes au monument aux morts suivi d'un vin d'honneur.

de 11 à 14 h. Ouverture du musée.

12 h. **Repas du jumelage** à la salle Saint-Hilaire.

Le patro de Temploux a quarante ans

Vous êtes tous invités à fêter cet anniversaire lors d'un souper qui aura lieu le samedi 30 octobre à la salle St-Hilaire. Ce sera l'occasion d'évoquer d'innombrables souvenirs et de retracer l'histoire du mouvement. Tous les renseignements dans le prochain *Temploux Infos*.

Les Anciens sont invités le vendredi 6 septembre (20 h. à la salle Saint-Hilaire) à une réunion de préparation. Venez-y nombreux !

Confrérie Temploutoise des fabricants de vins de fruits
SOUPER DANSANT
LE 2 OCTOBRE 2004
à la salle St-Hilaire



Chapitre: 16 h.

*Vous êtes invités au chapitre
avec les confréries du
namurois et étrangères qui
seront en tenue d'apparat.*

16 h.: mise en habit

17 h.: appel des confréries

*17h.15: chapitre solennel
et intronisations*

18h.30 verre de l'amitié

*Inscription et paiement
uniquement chez Marc
Montfort, rue des
blanchisseries, 9
(tél. 081/56 90 96)
N° de compte:
800-2181980-43 avec la
mention: souper confrérie*

*Vu le nombre limité de
couverts, nous vous invitons
à vous inscrire sans tarder.*

*Le paiement vaut
réservation.*

**Dernier délai le 27
septembre 2004**

Banquet: 19 h.

Apéritif, et dégustation

?

*Canard Mulard en salade mesclun,
rillettes et soupette*

?

*Filet de tilapia à l' amricaine
riz parfumé à l' aneth*

?

*Fraîcheur citron vert
vin aux trois agrumes*

?

*Pintadeau pommes calvados
légumes primeurs et duchesses*

?

*Assortiment de fromages de nos régions
et accompagnements*

?

*Vanille bourbon, ananas rôti
sabayon aux trois agrumes*

?

Plaisir café

*Le prix est fixé à 40 € pour les adultes.
Le menu enfant (- de 12 ans): 25 €.*

*La soirée sera animée par
l'orchestre trio les d'jins family*

Eric Balfroid

FERRONNIER D'ART

CONCEPTION & RÉALISATIONS PERSONNALISÉES

GRILLE ↔ PORTAIL ↔ MOBILIER INTERIEUR & EXTERIEUR
DÉCORATION
ARCEAU ↔ GLORIETTE ↔ PERGOLA

RUE BOUT DU VILLAGE 69 ↔ 5020 TEMPLOUX ↔ TÉL. 081-56 99 37 ↔ 0479-48 34 00

OFFREZ UNE AUTRE DIMENSION À VOTRE

JARDIN



Une étude de votre jardin afin d'y apporter un style dans un univers qui reste le vôtre en conciliant vos goûts et vos besoins.

Il existe des solutions toujours nouvelles pour créer un espace extérieur personnel, agencer une structure originale, choisir et associer des plantes, ...

CATHERINE BRUNATTO

ARCHITECTE PAYSAGISTE

Rue Bout du village, 69 - 5020 Temploux 081 56 99 37 0476 96 39 96

Partageons le plaisir de lire avec nos enfants



Le Prix Bernard Versèle de la Ligue des familles est un prix de littérature de jeunesse décerné chaque année par un jury d'enfants. La section locale de la Ligue des familles de Temploux, l'École communale de Temploux, l'Association de parents et la Bibliothèque communale souhaitent promouvoir la lecture plaisir auprès des enfants et de leurs familles et participer à ce prix.

Il s'agit d'encourager une lecture sensible, affective, relationnelle basée sur le plaisir. Cette lecture permet à l'enfant de s'identifier aux héros et aux situations, de se reconnaître, de se connaître, de se situer. Elle permet d'apprécier l'autre complément de soi, l'autre différent de soi. Elle permet à l'enfant de trouver sa place dans la société.

Lire avec nos enfants, c'est une porte ouverte à des moments de partage, de découverte, des moments de bonheur. Qu'ils soient tout petits ou plus grands, qu'ils maîtrisent ou non la lecture, les enfants apprécient de partager ces moments avec Maman, Papa, Mamy ou Bon-papa.

Comment participer ?

? **Pour les enfants de 8 à 13 ans :**

trois séries de livres selon l'âge et le niveau de lecture

Les enfants qui fréquentent l'École communale participeront avec leur classe. L'école et l'association de parents mettront des livres à leur disposition. Tous les enfants pourront également se procurer les livres à la Bibliothèque communale (à côté de la salle Saint-Hilaire) le mercredi de 13H à 17H

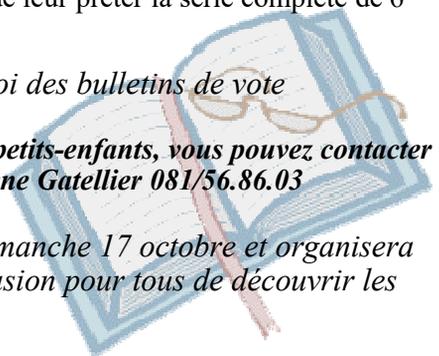
? **Pour les plus jeunes jusqu'à 8 ans : deux séries de livres selon l'âge**

Les enseignantes de l'école participeront avec les enfants de leur classe. Pour partager cette lecture en famille, la Ligue des familles propose aux familles de Temploux qui le souhaitent de leur prêter la série complète de 6 livres pour une durée de 15 jours.

La Ligue des familles centralisera l'envoi des bulletins de vote

Si vous souhaitez lire avec vos enfants ou petits-enfants, vous pouvez contacter la Ligue des familles de Temploux, Marylène Gatellier 081/56.86.03

La Bibliothèque ouvrira ses portes le dimanche 17 octobre et organisera une animation, ce sera également l'occasion pour tous de découvrir les livres de la sélection.





Boulangerie pâtisserie

Goffaux Emmanuel

Chemin de Moustier, 1 à Temploux

081/56.66.56

Horaire d'ouverture:

Mardi de 7h.30 à 12h.30 et de 13h.30 à 18h.30

Mercredi de 7h.30 à 12h.30 et de 13h.30 à 18h.30

Jeudi de 7h.30 à 12h.30 et de 13h.30 à 18h.30

Vendredi de 7h.30 à 12h.30 et de 13h.30 à 18h.30

Samedi de 7h.00 à 18h.00

Dimanche de 7h.00 à 17h.00

Jour de **fermeture**: le lundi sauf s'il est férié

Pour le pique-nique du midi de votre enfant à l'école, nous vous proposons des pizzas, des pains saucisses, ... faciles à manger.

Un assortiment de collations est également disponible dès le matin



Ligue Des Familles de Suarlée /Temploux

BOURSE AUX VÊTEMENTS

D'HIVER de 0 à 18 ANS

Le samedi 25 septembre de 9h00 à 12h00
à la salle Saint-Hilaire à Temploux

1^{ère} heure réservée aux membres SUR PRESENTATION DE LA CARTE 2004

Ristourne de 5% en timbres Famille accordée aux membres

Dépôts UNIQUEMENT sur RENDEZ-VOUS

Rendez-vous à prendre au n° 0473/84.00.39 (Mme de Dorlodot)

Acceptons : les vêtements d'hiver de 0 à 18 ans (toutes tailles : S, M, L, XL) **non démodés**, les articles de sport, le matériel de nursing, le tout **PROPRE** et en **PARFAIT ETAT**.

Insistons : **VETEMENTS NON CONFORMES EXCLUS D'OFFICE.**

Refusons : les chaussures/vêtements hommes et dames.

Limitons : les vêtements bébé (< 18 mois) à 10 par liste.

Demandons : de classer les articles par genre (pantalons, chemisiers...), de dresser une liste avec les tailles et les prix de vente.

La Ligue prélève : 15% sur le prix de vente.

Droit de dépôt : une liste de 25 pièces par déposant .
une deuxième liste de 10 pièces pour familles nombreuses membres LF

- ♦ gratuit pour les membres
- ♦ 2€ pour 10 pièces et 4,50 € de 11 à 25 pièces (non-membres).



Ligue des familles

Renseignements :

Mme Médart - 081/56.83.29

Mme Gateller - 081/56.86.38





Vos TRAVAUX de JARDIN

Abattage • Elagage
Taille • Désouchage

Création • Entretien
Décoration • Plantations

Pose de clôtures

Effectués par un professionnel

Cyprien MESKENS

Diplômé en Horticulture
Spécialisé Grimpeur élagueur

Rue Saint-Antoine, 29

5020 TEMPLoux

Tél. 081-732 314

GSM 0476-716 442



**DEVIS
GRATUITS**

Balade à vélo



La Ligue des familles vous invite à découvrir un nouveau tronçon du RAVeL (réseau autonome de voies lentes) entre Houyet et Rochefort.

le dimanche 12 septembre

Le rendez-vous est fixé à 11 heures devant la salle St-Hilaire. N'oubliez pas votre pique-nique. Si vous n'avez pas d'attache-vélos sur votre véhicule, une navette sera prévue pour transporter vos engins jusqu'au lieu de départ. Le parcours (9 ou 18 km) est accessible à tous. Pour les renseignements pratiques et pour l'inscription (au plus tard le 8 septembre), merci de téléphoner à Mme Linda Allard (tél. 081/56.86.38).



LES PAGES JAUNES DE TEMPLLOUX INFOS

Une nouvelle édition des pages jaunes de *Temploux Infos* va paraître en décembre 2004 ou janvier 2005. Ce sera la quatrième édition.

C'est à nouveau la section temploutoise de la Ligue des Familles qui va prendre en charge ce travail.

En ce début septembre, les indépendants, professions libérales ainsi que les associations de Temploux ont reçu un petit questionnaire à remplir.

Il est possible que l'une ou l'autre adresse aient échappé aux recherches entamées par la Ligue des familles.

Si vous n'avez pas reçu de courrier et si vous souhaitez que votre activité figure dans ce petit guide, merci de les transmettre à Mme Linda Allard (tél. 081/56.86.38 - fax 081/56.03.74).



CONCOURS AUTOCOLLANTS LES GAGNANTS

1^{ère} période (du 21 juin
au 11 juillet): 1 *Audi*
immatriculée

PWR.706

gagne une demi-
journée de remise en
forme chez *Laurent D*

2^e période (du 12 juillet
au 1^{er} août): 1 *Opel*
immatriculée

HTY.712

gagne un appareil
photo digital *Fuji A210*

3^e période (du 2 au
20 août): la *Toyota*
immatriculée

AVQ.681

gagne un set
Babyliss

Le comité de la brocante remercie tous ceux qui ont participé à ce concours et qui ont contribué ainsi à faire la publicité de cette manifestation.

Les lots peuvent être retirés chez Mr Jacques Gérard, rue Jean Fontaine, 7.

1944- Temploux libéré

Il y a 60 ans, le 3 septembre 1944 vers 12 h. 30, l'armée américaine du général Dempsey débouchant de la route de Spy libérait Temploux des occupants allemands. Sur le parcours des libérateurs, hommes, femmes, enfants acclamaient les soldats américains. Les drapeaux belges et alliés, après avoir dormi quatre ans au fond des tiroirs ornaient de nouveau nos fenêtres ¹.

Au milieu de la liesse populaire, le sort de nos prisonniers angoissait bien des familles. Le 4 septembre, les Américains reprenaient la route vers le Rhin laissant aux résistants le soin de nettoyer la région. Ce nettoyage consistait à faire prisonniers un maximum d'Allemands retardataires cherchant à regagner leur pays pour reformer une nouvelle armée. Tel était le but des fanatiques S.S.

Le dimanche 5 septembre prochain,

**les anciens combattants et prisonniers de guerre
commémoreront le 60^e anniversaire de la libération de Temploux.**

Nous invitons la population à participer à cette manifestation du souvenir.

La F.N.C.

La F.N.A.P.G.

(1) *Temploux Infos* a consacré un numéro spécial (toujours disponible) à la libération du village - n° 125 de septembre 1994.

Le livre du mois



Madame BÄ - Erik Orsenna

Stock - 2003 - 474 p.



Conseiller d'État, académicien, Erik Orsenna a publié notamment *Deux êtres*, *Une famille française*, *Longtemps* et surtout *L'exposition coloniale* (prix Goncourt 88). Sa passion pour la langue française nous a offert deux ouvrages didactiques: *Plaisirs secrets de la grammaire* et *La grammaire est une chanson douce*, clin d'œil à Henri Salvador.

Dans *Madame BÄ*, l'originalité résulte de l'armature du livre : le formulaire n°130021, visa pour un séjour de courte durée. Suite à un premier refus, Madame BÄ réintroduit une demande aidée par un avocat. Chaque question ou rubrique du formulaire fait l'objet d'un commentaire adressé au président de la République. Madame parle longuement, l'avocat écrit et, comme nous, va se passionner pour cette Afrique mystérieuse, vivante, envoûtante, parfois naïve et souvent émouvante.

NOM : Marguerite Dyamusi, née à Medine le 10/08/1947. Elle va en long et en large nous décrire sa famille, leur vie, leurs espoirs. Le papa est contremaître à la centrale hydroélectrique que son grand-père a construite et la maman est une personne attachée aux traditions. Marguerite a cinq sœurs et six frères mais est la préférée du papa. Pourtant à sa naissance, il attendait un fils. Ce fut une fille avec un nez comme un éperon rocheux au milieu du visage. Marguerite expliquait ainsi son ascendant sur son père : « J'ai toujours eu ce talent avec les hommes, poser au bon moment les questions qu'ils attendent, il y a peu de meilleurs moyens pour se faire apprécier d'eux »

NATION : née en Afrique équatoriale française (adieu à la France aimée lors de l'indépendance du pays, le Mali).

SEXE : féminin. Suivent de longues digressions très détaillées sur la femme africaine. Nous découvrons son mari, un «peul» (bouvier nomade sans troupeau) qui débarque un jour au pays. Marguerite est follement éprise et comme d'habitude va se confier à son père. Avant tout, il faut lui trouver du travail. Le père le fait embaucher au chemin de fer. Il sera «bouvier ferroviaire» ; il conduira les troupeaux de trains sur des parcours interminables comme Dakar-Bamako. Amoureux déçus car aucun enfant à l'horizon, ils consultent tous les marabouts et sorciers en vain. En Afrique, c'est grave : elle est réprouvée par les siens et son mari est objet de moqueries.

Bonne étudiante, elle possédait déjà son bac. Maintenant, une déléguée à la coopération lui permet de continuer ses études de juriste à une seule condition, ironie du sort : ne pas avoir d'enfant.

Malgré la pilule et l'absence d'enfant leur amour est toujours vivace. Premier drame : ses parents ayant pris le train pour venir fêter les diplomates périront lors du déraillement de celui-ci par 48 degrés.

Cette fois, arrêt de la pilule, des études, etc. En dix ans, elle aura huit enfants. Employée puis secrétaire de Monsieur le délégué à la coopération grâce à sa parfaite connaissance du pays, du français et de ses qualités de juriste. Elle devient une personnalité et respecte son chef : « Le respect se tait car il n'ajoute rien à ajouter. »

Ce copieux dossier vous réserve encore de nombreuses surprises. Mais pourquoi un visa pour la France ? Pour partir à la recherche de son petit-fils Michel, un gamin surdoué en football qui a été kidnappé et dont elle est sans nouvelles. Madame BÂT a élevé et cela nous vaut cette remarquable définition : « Ce grand ajout à parent, cette génération tampon fait toute la différence, un matelas de tendresse, une réserve de temps où chacun peut puiser à sa guise, un trésor de bonne distance, une épaisseur d'eau douce qui filtre les rayons ne laissant que les utiles, les bienveillants. »

Louis Massart

Le club de gym endeuillé.

Plus qu'un groupement de sportifs, le club de gym c'est avant tout des amis qui se retrouvent avec plaisir toutes les semaines depuis de nombreuses années.

Des liens très forts se sont noués entre nous, et pour la première fois l'un des nôtres ne répondra plus à l'appel.

Myriam nous a quittés par un de ces coups du destin que personne ne comprend.

Toujours présente depuis des années, elle laissera un grand vide dans notre petit club. Malgré nos taquineries, elle n'aurait pour rien au monde manqué la réunion du mardi. Toujours son mot sur "tout", elle nous avait habitués à ses réparties.

Que ce soit à la brocante derrière la machine à pâtes, au comptoir lors des concours de whist et des soirées ou encore lors de la préparation de plats pour nos soupers, elle s'est toujours dévouée.

Bien dure sera la reprise des cours en septembre sans elle.

Salut mimi

Tu nous manqueras

**Funérailles &
Funérarium**

BODSON

Rue de Sardanson, 64 à Bouge - Parking aisé (face arrêt bus ligne n°7)

Tous services - fleurs naturelles et artificielles - prévoyance funéraire

☎ 081 / 20.19.90 Jour & nuit

Soyez le premier servi et vous gagnerez peut-être 25.000 euros !



Malins, les e-Services d'AXA Banque !

- Effectuez vos opérations bancaires à votre meilleure convenance avec Homebanking et PhoneService ;
- Réduisez les frais de gestion de votre compte à vue ;
- Recevez un billet à gratter Presto pour les virements électroniques.

Notre campagne « virements électroniques » se déroule du 1er septembre au 30 novembre 2004. Conditions de participation auprès de votre agent bancaire AXA ou via le site www.axa.be.

BUREAU REMACLE R.
Rue Carrière Garot, 15 à Temploux
Tél. 081/56.69.86 ou 081/56.77.19



AXA Bank Belgium nv-sa-AG, Grotesteenweg 214, 2000 Antwerpen (Berchem) - TEL 03 286 22 11 - FAX 03 286 24 07
e-mail contact@axa.be - <http://www.axa.be> - BIC: AXAIBB32 - RPR-RPM-RUP/STW-TVA-MwGz BE 404 476 835 - MEZ-MAE-MWA 993
Rek-Cpte-Konto 700-0990995-87 - CBFA-CBFA-KIFV 36705

703.8626-0704

www.axa.be

vivre Confiant